

فورم درخواستی برگزاری فاتحه در مسجد جامع حضرت ابراهیم خلیل الله (ع)
Antragsformular für die Abhaltung von Fatiha in der Ibrahim Khalil Moschee Hamburg (AS)

Vor und Nachname: اسم و تخلص:

Anschrift: آدرس:

Telefonnummer: شماره تلفون:

Datum der Veranstaltung: تاریخ:

Uhrzeit der Veranstaltung: ساعت:

هدا بمنظور اجرای خدمات از قبیل پاک کاری صحن مسجد مردانه، زنانه، استفاده از آب، برق، سالون نان خوری و غیره خدمات و مصارف مسجد (200 یورو)
Spende für die Durchführung von Dienstleistungen, einschließlich der Reinigung der Herren- und Damenmoscheeräume, der Nutzung von Wasser und Strom, der Pflege des Essbereichs sowie weiterer Leistungen und Auslagen der Moschee. Betrag: 200 Euro.

بخاطر ارائه خدمات بیشتر و رفع سؤظن مسجد مکلف است که قاری صاحب ها را خود تعیین نماید. هدیه برای قاری صاحب ها مربوط برگزار کننده فاتحه می باشد
Die Verwaltung der Moschee hat das Recht, die Rezitatoren selbst auszuwählen. Um Missverständnisse zu vermeiden, ist die beauftragte Person für die Überreichung der Geschenke an die Rezitatoren zuständig.

اداره مسجد عند الضرورة مطابق رسم جاریه در افغانستان حق دارد چند فاتحه را در روز و ساعت تعیین شده برگزار نماید، البته اداره مسجد در نظم و ترتیب آن سعی لازم به عمل خواهد داد
Die Verwaltung der Moschee hat gemäß dem aktuellen Brauch in Afghanistan das Recht, bei Bedarf mehrere Fateha am festgelegten Tag und zur festgelegten Uhrzeit abzuhalten. Dabei wird die Verwaltung der Moschee die notwendigen Anstrengungen in der vorgesehenen Reihenfolge unternehmen

تعیین روز و ساعت فاتحه بعد از خانه پُری فورمه ذریعه شخص با صلاحیت فامیل فاتحه دار موجه میگردد
Die Festlegung von Tag und Uhrzeit der Fateha, nachdem das Formular von der zuständigen Person der trauernden Familie ausgefüllt wurde, ist gerechtfertigt

امضای برگزار کننده
Unterschrift des Veranstalters

امضای نماینده مسجد
Unterschrift des Vertreters der Moschee